

DIN EN 14654-1

ICS 93.030

Entwurf

Einsprüche bis 2019-06-05
 Vorgesehen mit
 E DIN EN 14654-3:2019-05
 als Ersatz für
 DIN EN 14654-1:2014-08

**Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden –
 Management und Überwachung von Maßnahmen –
 Teil 1: Allgemeine Anforderungen;
 Deutsche und Englische Fassung prEN 14654-1:2019**

Drain and sewer systems outside buildings –
 Management and control of activities –
 Part 1: General requirements;
 German and English version prEN 14654-1:2019

Réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments –
 Gestion et contrôle des activités opérationnelles –
 Partie 1: Exigences générales;
 Version allemande et anglaise prEN 14654-1:2019

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-04-05 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
 Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
 besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an naw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
 Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 45 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)



Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 14654-1:2019) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 165 „Abwassertechnik“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 119-05-35 AA „Planung und Betrieb von Abwasserkanälen und -leitungen (CEN/TC 165/WG 22)“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW) verantwortlich.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14654-1:2014-08 wurden die folgenden Änderungen vorgenommen:

- a) Die Normreihe DIN EN 14654 wurde neu gegliedert und redaktionell überarbeitet.
- b) Der allgemeine Inhalt von DIN EN 14654-1:2014-08, der in DIN EN 14654-2:2013-03 dupliziert ist, ist in diesem Dokument enthalten. Der Fachtext zur Sanierung wurde in prEN 14654-2:2019 beibehalten und der Fachtext in Bezug auf die Reinigung von Abwasserkanälen wurde in prEN 14654-3:2019 verschoben.

Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden — Management und Überwachung von Maßnahmen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments — Gestion et contrôle des activités opérationnelles — Partie 1 : Exigences générales

Drain and sewer systems outside buildings — Management and control of activities — Part 1: General requirements

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm

Dokument-Untertyp:

Dokument-Stage: CEN-Umfrage

Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9p

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Allgemeines	8
5 Planung des integralen Kanalmanagements	11
6 Erarbeitung des Programms	11
6.1 Einleitung	11
6.2 Überprüfung des Plans	11
6.3 Untersuchung	12
6.4 Beurteilung	12
6.5 Entwicklung des Programms	12
6.5.1 Einleitung	12
6.5.2 Spezifizierung der Ziele	13
6.5.3 Entwicklung von Optionen	13
6.5.4 Beurteilung der Durchführbarkeit der Lösungen	13
6.5.5 Auswahl der optimalen Lösung	14
6.5.6 Erstellung des Programms	14
7 Erarbeitung der Projektspezifikation	14
7.1 Einleitung	14
7.2 Überprüfung der Projektbeschreibung und der Projektziele	15
7.3 Untersuchung	15
7.4 Beurteilung	15
7.5 Entwurf der Projektspezifikation	15
7.5.1 Einleitung	15
7.5.2 Erarbeitung detaillierter Lösungen	16
7.5.3 Beurteilung der Durchführbarkeit der Lösungen	16
7.5.4 Auswahl der optimalen Lösung	16
7.5.5 Detaillierte Planung der optimalen Lösung	16
7.6 Leistungsindikatoren	16
7.6.1 Einleitung	16
7.6.2 Indikatoren für die Beurteilung der Arbeitsqualität	17
7.6.3 Indikatoren für die Beurteilung der Wirksamkeit des Projektes oder Programms	17
7.6.4 Erarbeiten der Projektspezifikation	17
8 Umsetzung der Projekte	17
8.1 Einleitung	17
8.2 Auswahl des Auftragnehmers	17
8.3 Arbeitsverfahren	18
8.4 Beaufsichtigung der Arbeiten	18
8.5 Abflusslenkung	19
8.6 Verkehrsführung	19
8.7 Abfallmanagement	19
8.8 Aus- und Fortbildung	19

8.9	Gesundheit und Sicherheit.....	20
8.10	Umweltauswirkungen	20
8.11	Berichterstattung	20
9	Beurteilung der Übereinstimmung.....	20
9.1	Allgemeines	20
9.2	Abweichungen von der Übereinstimmung	20
9.3	Beurteilung im Anschluss an das Projekt.....	21
10	Überprüfung von Plan und Programm.....	21
	Literaturhinweise.....	22